

GAGOSIAN GALLERY

2016年3月8日

Dan Colen When I'm Gone

March 21–May 13, 2016

2016年3月21日至5月13日

Opening reception:
Monday, March 21, 6–8pm

開幕酒會：
3月21日（星期一）晚間6時至8時

Gagosian Gallery
7/F Pedder Building, 12 Pedder Street
Central, Hong Kong
+852.2151.0555 www.gagosian.com

高古軒畫廊
香港中環畢打街12號
畢打行7樓
+852.2151.0555 www.gagosian.com



我所做的一切，不論是油畫、以另類材料創作的畫作、雕塑、影片，甚至表演，都源於我對藝術家印記的探索，亦即藝術成形的一瞬間……哪怕過程只有一秒。

—Dan Colen

香港高古軒畫廊欣然呈獻 Dan Colen 首個香港個人作品展覽「When I'm Gone」，更首次展出他自 2010 年起創作的“花卉繪畫”(Flower Paintings)系列。

Dan Colen 透過畫作探討在畫布上留下印記的意義及影響力，他於 2003 年開始創作的“蠟燭繪畫”(Candle Paintings)系列，細膩刻畫迪士尼電影《木偶奇遇記》(Pinocchio) 的定格照。隨著他重複繪畫同一個畫面，畫作漸漸出現差異，演繹方式更具特色，並進一步偏離完美油畫畫面的概念。於 2010 年起創作的“五彩紙屑畫”(Confetti Paintings) 系列中，顏色斑點散佈在畫布上，各有其空間，彰顯內含的力量。由 2006 年起創作的“紙糊巨石”(Papier-mâché boulders)系列運用油畫中的錯視畫(trompe l'oeil)技巧，模仿沉重的石雕。他由 2012 年起將天然石頭繪成 M&M 糖果，加上幾可亂真的“鳥糞繪畫”(Birdshit Paintings)系列(由 2006 年起)，無不反映藝術家對美學及呈現方式的實驗探索。

(繼續第 2 頁)

7/F PEDDER BUILDING 12 PEDDER STREET CENTRAL, HONG KONG T. +852 2151 0555 F. +852 2151 0853

HONGKONG@GAGOSIAN.COM WWW.GAGOSIAN.COM

解構作品的創作過程，以及深入探究原材料蘊涵的含意，亦驅使 **Dan Colen** 採用一反傳統的材料進行創作。抽象這一對筆觸和藝術家印記進行消解的過程，逐漸延伸至抽象的“口香糖繪畫”(Bubblegum Paintings)系列(由 2006 年起)，作品以口香糖取代顏料，某程度上回應自己對油畫及其呈現方式的種種疑問。他的每個系列都花耗長時間處理繪畫材料，從而連番質疑其獨有的屬性。從口香糖以至街邊的垃圾，每種材料皆為常見之物，遠離當代藝術語境，推翻對繪畫本質的先入為主的觀念。大膽而脆弱的“花卉繪畫”系列包含 **Dan Colen** 過去六年間累積的觀感，這一長期感受推敲的過程與傳統風景畫家有異曲同工之妙，而此系列亦代表其作為前衛美國畫家的重要創作階段的巔峰。

透過“花卉繪畫”系列，**Dan Colen** 放開對繪畫性筆觸的控制，將執筆繪畫的動作變成擊碎及敲砸的動作。他棄用顏料和畫筆，改用紐約市街角便利店及市場售賣的鮮花及人工染色花朵，並以橡膠錘、假陽具、保齡球瓶及桌球等日常物件，將花固定在畫布上。隨著花朵被放上畫布壓平，花的形狀漸漸模糊，在重壓下附在畫布上的花瓣及花蕊碎片，意味著這些作品既存在於現實世界，也存在於形而上的世界。“花卉繪畫”系列同時體現了藝術家對繪畫這一行為的抗拒和妥協。畫布上的印記均由外力形成，而非源於深思熟慮或充滿熱情的繪畫動作。在這些繪畫中，**Dan Colen** 以花卉創作花卉影像，消弭了主題與物體、被呈現之物及象徵物之間的距離，而這正是藝術家持續探索的議題：何為藝術轉化行為的核心。

Dan Colen 的作品亦將於 3 月 23 日至 26 日於香港巴塞爾藝術展的高古軒畫廊展位展出。

Dan Colen 1979 年生於美國新澤西州，現於紐約定居及從事創作。其作品獲納入多間公共博物館的館藏，例如紐約惠特尼美國藝術博物館、希臘雅典 **Dakis Joannou** 收藏、華盛頓赫希洪博物館及波多黎各龐塞 **Jimenez-Colon** 收藏，等等。他近期的個展包括奧斯陸阿斯楚普費恩利現代藝術博物館「Peanuts」(2011)、紐約 FLAG Art Foundation「In Living Color」(2012)、愛丁堡皇家植物園 Inverleith House「Dan Colen: The Illusion of Life」(2013)、康涅狄格州格林尼治布蘭特基金會藝術研究中心「Help!」(2014)、紐約 The Walter De Maria Building「The L...o...n...g Count」(2014)、丹麥海寧當代藝術博物館「Dan Colen: Psychic Slayer」(2015)及紐約水牛城奧爾布賴特·諾克斯藝術館「Dan Colen: Shake the Elbow」(2015)。**Dan Colen** 的作品亦曾入選 2006 年紐約惠特尼雙年展及 2013 年第 12 屆里昂當代藝術雙年展。他於德州達拉斯當代藝術中心舉行的個展將於 2016 年 4 月 15 日開幕。

如欲查詢，請電郵至 hongkong@gagosian.com 或致電 +852 2151 0555 與高古軒畫廊聯絡。所有圖片皆受版權保護，複製前必須取得畫廊許可。

請關注高古軒畫廊在以下社交網絡上的帳號并參與互動：[Twitter \(@GagosianAsia\)](#)，[Facebook \(@GagosianGallery\)](#)，[Google+ \(@+Gagosian\)](#)，[Instagram \(@GagosianGallery\)](#)，[Tumblr \(@GagosianGallery\)](#)，以及通過 [Artsy \(@Gagosian-Gallery\)](#) 搜索話題 [#DanColen](#) [#WhenImGone](#) [#GagosianHongKong](#)。

圖像：《Let's Have a War》，2016 年，花卉，漂白比利時亞麻畫布，93 × 74 吋 (236.2 × 188 厘米)。©Dan Colen. Photography by Christopher Burke.

高古軒畫廊由拉里·高古軒 (Larry Gagosian) 於 1980 年創立